



### Kommundirektörens jul & nyårshälsning:

Kommunen finns till för er

2020 har minsann varit ett annorlunda år, där vi fått lära oss innebörden av helt nya begrepp, såsom "social distansering", "starka rekommendationer" och tidigare i våras till och med känna på hur det var att leva när beredskapslagen är i kraft.

I dessa juletider vill jag å hela kommunens vägnar sända varma tankar och julhälsningar till alla och envar. Samtidigt vill jag göra några reflektioner kring den kommunala verksamheten.

Enligt vår åländska kommunallag ska kommunen i all sin verksamhet sträva efter att främja kommuninvånarnas välfärd och en ekonomiskt och ekologiskt hållbar utveckling inom kommunen. Det gäller alltså för kommunens förtroendevalda och tjänstemän att hitta en balans, som är ekonomiskt och ekologiskt hållbar.

Ett område inom kommunens verksamhetsområde som från och med 1 januari 2021 enligt lag överförs till kommunalförbundet Kommunernas socialtjänst (KST) är individ- och familjeomsorgen. Detta innebär att ärenden som gäller bland annat barnskydd, barntillsyn, utkomststöd, handikappservice och missbrukarvård inte längre sköts direkt vid kommunens socialkansli utan hos Kommunernas socialtjänst, placerad i Mariehamn. Till er alla kommuninvånare, som haft kontakt med Malin och Tove vid vårt socialkansli, är vår förhoppning att ni från och med 1 januari 2021 får

en bra service från KST istället. I och med att alla åländska kommuners socialvård nu går samman till en gemensam verksamhet behöver även grunderna för beslutsfattandet inom socialvården bli gemensam.

Klienter inom socialvården ska från och med 1 januari 2021 behandlas lika, utan eventuella kommunvisa skillnader.

Vi tackar Tove och Malin vid Saltviks kommunkansli för deras tid i kommunen och önskar lycka till med deras nya arbetsuppgifter inom KST. Vi sänder även ett stort lycka till åt det nya kommunalförbundet Kommunernas socialtjänst (KST) och önskar våra kommuninvånare en fortsatt god service inom KST från och med 1 januari 2021.

I tider av oro och osäkerhet är det viktigt att finnas till för varandra. Kommunen och kommunalförbunden finns enligt lagen till för att ge er välfärd, med beaktande av en ekonomisk och ekologisk hållbar utveckling.

Med önskan om en fridfull jul och ett gott nytt år,

Ewa Danielsson

Kommundirektör



## **Kommunstyrelsen informerar:**

### **KOMMUNSTYRELSEN SAMMANTRÄDER**

Kommunstyrelsen sammanträder  
preliminärt:

Måndag 18 januari

Tisdag 15 februari

Mötena hålls kl. 17.00 på Kommungården i  
Näås om inget annat meddelas.



### **KOMMUNFULLMÄKTIGE SAMMANTRÄDER**

Kommunfullmäktige sammanträder  
preliminärt:

Måndag 1 februari

Måndag 8 mars

Mötet hålls kl. 19.00 på Kommungården i  
Näås om inget annat meddelas.



## **NAMNÄNDRINGAR**

Kommunfullmäktige beslöt vid sitt möte  
7.12.2020 med anledning av lagändringar att:

Social- och omsorgsnämnden byter namn till  
**Äldreomsorgsnämnden.**

Skol- och bildningsnämnden byter namn till  
**utbildningsnämnden** samt att bildnings-  
chefens titel ändras till **utbildningschef.**

Ändringarna träder i kraft från och med  
1 januari 2021.

## **SALTVIK INFORMERAR**

Saltvik Informerar för **februari** delas ut  
**28 januari. Stopptid** för material är  
**torsdag 14 januari.** För övriga datum och  
annonsavgifter se kommunens hemsida  
[www.saltvik.ax](http://www.saltvik.ax) under kommunen.

## **Kommunkansliet informerar:**

### **ÖPPEHÅLLNINGSTIDER UNDER JUL OCH NYÅR 2020**

**kommunkansliet och växeln håller stängt i  
mellandagarna, vecka 53 (28 – 31 december).**

Vid **akuta sociala ärenden** vecka 53 nås  
socialkansliet på tel. 040-526 3847. Socialkansliet  
nås endast per telefon och e-post under  
stängningsdagarna.

#### **Barnskyddsjouren**

I en akut krissituation utanför kontorstid kan du,  
som privatperson, vända dig till polisen på telefon  
112.

Se mer information från socialkansliet sid 8-9.

I brådskande **tekniska ärenden** kan  
fastighetsskötarna kontaktas på tel. **0457-522 1626**  
eller **0457-345 3810.**

**Bildningschefen** nås i brådskande ärenden på  
tel. **0457-379 8947** under stängningsdagarna.

I övriga brådskande ärenden, kontakta  
kommundirektör Ewa Danielsson på  
tel. 0457-524 4049.

### **ÖPPEHÅLLNINGSTIDER 2021**

**Kommunstyrelsen beslöt** vid sitt möte  
15.12.2020 (KMST 312§) **att kommunkansliet  
och växeln håller fortsatt stängt på fredagar  
under hela år 2021.**

Vi akuta ärenden under stängningsdagar, se ovan.



*Tänk på att inte besöka kommunkansliet  
om du har förkylningssymtom eller  
befinner dig i karantän.*



## Utbildningsnämnden informerar:

### UTSTÄLLNING I SALTVIKS BIBLIOTEK

7 – 28 januari 2021

#### **Knypplat och Frivoliterat**

Arbeten gjorda av Etel Bamberg, Åsa Lundberg  
och Anna-Lena Nordberg-Dahlén

### BOKNYHETER

#### Vuxna

Ann Rosman	Marvatten
Sara Danius	Sidenkatedralen
Jenny Strömstedt	Barn som förändrat världen
Anni Kytömäki	Margarita
Barack Obama	Ett förlorat land



#### Barn

Lin Hallberg	Isabell min bästa vän
Karin och Frans Erlandsson	Myter och fakta om pärlornas ursprung
Andy Griffiths våningar	Vår trädkoja med 130 våningar
Ellen Holmboe	Zom börjar skolan
Eva Eriksson	Julias pekbok



### BIBLIOTEKETS ÖPPETTIDER

Måndag	17.30 – 20.00
Tisdag	08.30 – 14.00
Onsdag	08.30 – 14.00
Torsdag	17.30 – 20.00



Lunchstängt 11.00 – 11.30

Tel. 48 534, e-post: [biblioteket@saltvik.ax](mailto:biblioteket@saltvik.ax)  
Hemsida: [www.saltvik.ax](http://www.saltvik.ax)

**OBS: Biblioteket är stängt  
22 - 27 och 31 december samt 6 januari.**

### GUBBCAFÉ

Gubbcafé i Saltviks bibliotek  
**onsdag 20 januari kl. 12.30 - 14.00.**  
Välkomna alla män för att träffas, diskutera  
och dricka kaffe.



### STICK- OCH VIRKCAFÉ

Stick- och virkcafé i Saltviks bibliotek,  
**torsdag 21 januari kl. 18.30 – 20.00.**

Alla intresserade är välkomna!

*Tänk på att visa hänsyn till varandra.*

*Den som känner minsta lilla förkylningssymtom stannar  
hemma. Reservation för ändringar  
på grund av Covid-19 läge*



### UTBILDNINGSNÄMNDEN

#### SAMMANTRÄDER:

Utbildningsnämnden sammanträder  
preliminärt:

Onsdag 27 januari

Mötet hålls kl.19.00 på Kommungården i  
Näås om inget annat meddelas.



### ANSÖKAN OM IDROTTS- OCH BARN / UNGDOMSBIDRAG SAMT KULTURBIDRAG

Utbildningsnämnden delar årligen ut bidrag till  
föreningar, sammanslutningar och privatpersoner som  
bedriver verksamhet för barn och ungdomar. Den  
huvudsakliga behandlingen av ansökningarna görs på  
nämndens januarimöte som hålls 27.1.2021.

För att en ansökan skall kunna tas upp då behöver  
kommunen ha handlingarna tillhanda  
**senast 13.1.2021.**

Möjlighet att erhålla bidrag finns under hela året,  
förutsatt att budgeterade medel finns att tillgå.

För mer information, kontakta utbildningschef  
Peter Holm via e-post [peter.holm@saltvik.ax](mailto:peter.holm@saltvik.ax) eller  
per tel. 0457-379 89 47.

### HEMVÅRDSSTÖD

Kom ihåg att lämna in ”skattekort för förmån”  
**senast 8 februari 2021.**

### BARNOMSORG

Kom ihåg att lämna in inkomstuppgifter för  
fastställande av barnomsorgsavgiften  
**senast 18 januari 2021.**

Maxtaxa fr.o.m. 01.01.2021 är  
**heltid 240 €, 80 % 192 € och halvtid 156 €.**  
Frågor kan besvaras av Johanna Häggblom  
tel. 489 032 eller [johanna.haggblom@saltvik.ax](mailto:johanna.haggblom@saltvik.ax).

## IF Fram informerar:



### FÖLJ IF FRAMS VERKSAMHET!

Om Ni vill veta mera om vad som är på gång inom föreningen, resultat från matcher, rapporter från träningar och intressanta intervjuer, följ oss på följande: Hemsida: [www.ifffram.ax](http://www.ifffram.ax)  
Facebook: @iffframsaltvik  
Instagram: @iffframaland  
Verksamhetsledare Kristian Karlsson:  
[vl.ifffram@gmail.com](mailto:vl.ifffram@gmail.com) eller tel. 0457-345 5458.

### FOTBOLL

Just nu har fotbollsgrupperna ett välbehövligt jullov och drar igång igen så fort skolorna börjar igen! Anmäl ert intresse till [vl.ifffram@gmail.com](mailto:vl.ifffram@gmail.com) med barnets namn och födelseår



#### Lagen inom IF Fram:

##### **Pojkar och Flickor 2014-15.**

Ledare-Fredrik Björklund.

**Torsdagar kl. 18.00 - 19.00 i Ödkarbyhallen.**

##### **Pojkar 2011-12.**

Ledare – Föräldrar.

Går efter julen samman med IFFK

##### **Flickor 2010-13** Tillsammans med IFFK.

Ledare – Maria Johansson.

**Onsdagar kl. 17.30 - 18.30 i Godbyhallen.**

##### **Pojkar och Flickor 2008-09** tillsammans med IFFK

Ledare – Jesper Henriksson, Robert Johans,  
Sofia Sundström och Dan Jansson.

**Söndagar kl. 18.00 - 19.30 Jomala konstgräs**

**Torsdagar kl. 18.30 - 20.00 i Godbyhallen.**

### INNEBANDY

Just nu har innebandygrupperna ett välbehövligt jullov och drar igång igen så fort skolorna börjar igen!

##### **Pojkar och flickor årskurs 1-4.**

Ledare - Kristian Karlsson.

**Tisdagar kl. 18.00 - 19.00 i Ödkarbyhallen.**

##### **Pojkar och flickor årskurs 5-6.**

Ledare – Rasmus Söderberg.

**Måndagar kl. 18.00 - 19.00 i Ödkarbyhallen.**

##### **Pojkar och flickor årskurs 7-9.**

Ledare - Erik Blomqvist och Elis Åberg.

**Måndagar kl. 17.00 - 18.00 i Godbyhallen.**



#### Herrar Uppland.

Ledare Dennis Isaksson och Daniel Erickson.

**Måndagar kl. 19.30 - 21.00 i Godbyhallen.**

**Torsdagar kl. 20.30 - 22.00 i Baltichallen.**

#### Damer.

Tränar tillsammans med JIK.

Kontakta Kristian Karlsson för mer information.

### VOLLEYBOLL

IF Fram volleyboll har haft ett kortare uppehåll och kör igång igen den 23 december.

Onsdagar kl. 19.30 – 21.00 och

söndagar kl. 18.30 – 20.00

Nya och gamla intresserade är välkomna.

Har du har frågor, kontakta:

Maria Sjöström tel. 0457-524 4025.

Stig Stenberg tel. 0457-379 8896.



### **Vill du bli en del av IF Fram?**

Vi behöver ständigt nya ledare och resurser i föreningen, inom alla våra idrotter.

För att verksamheten ska fungera är vi beroende av ideella krafter. Vill du hjälpa till i föreningen men vet inte hur? Har du barn som vill spela och du kan hjälpa till på ett hörn? **Det behöver inte alls innebära att leda ett lag ensam.** Vi behöver allt från ledare, materialansvariga, kioskpersonal, sektionsmedlemmar, styrelsemedlemmar; allt är till stor nytta för föreningen! Vi erbjuder intresserade kurser och utbildningar genom bl.a. Ålands Idrott. Hör av dig till Kristian vid frågor eller intresse!

### MEDLEM

Vill du enkelt hjälpa IF Fram genom att bli stödmedlem 2020? Betala in på:

**FI31 6601 0002 3102 33** (Ålandsbanken), märk betalningen med ditt namn.

**Allt stöd är mer än välkommet till oss!**

**Barn 5 € Vuxen 10 € Familj 20 €**

**GOD JUL & GOTT NYTT ÅR!**

**Önskar IF Fram!**

**Tack för ett bra år med mycket aktivitet  
och många deltagare!**



## FÅRSKINN TILL SALU

### STORÄNGS LAMM

Tellviksvägen 32 Haga

Vi har fårskins i olika storlekar och färger. Priserna är från 120 till 280 euro.

Hör av er om ni är intresserade så kan ni komma och se och känna på skinnen!

Carita Troberg 0405196529  
Henry Lindström 04575295104

## **Boogårdenmålarna informerar:**

### BOOGÅRDENMÅLARNA

Boogårdenmålarna startar vårterminen  
**onsdagen den 13 januari.**

Vi målar som tidigare mellan  
**kl. 13.00 och 16.00.**



Tidigare deltagare har företräde.  
Intresserade hör av er till:

**Gunnie Jansson tel. 0457-343 00 51.**

## **KALLES SKOGS- OCH TRÄDGÅRDSSKÖTSEL**



**TRÄDFÄLLNING,**  
röjning av sly samt vindfällan

**UTOMHUSMÅLNING,**  
även tak

**UTFÖR ÄVEN BYGGNATIONER,**  
t.ex. altaner, bryggor etc.

### **ÄVEN:**

Trädgårdsarbeten,  
t.ex. beskärning av träd, gräs- och häckklippning m.m.  
Terrass- och taktvätt

Kom ihåg hushållsavdraget!

**Innehavare Kalle Nordström, tel. 040-965 17 16 eller 43 049.**

## SALTVIKS FÖRSAMLING INFORMERAR: JANUARI 2021

Hjärtligt välkommen till S:ta Maria kyrka för att dela gemenskapen i lovsång och tillbedjan!

### Gudstjänster i januari:

**P.G.A. DEN RÅDANDE SITUATIONEN MED COVID-19 KOMMER ALLA GUDSTJÄNSTER ATT STREAMAS OCH SÄNDAS PÅ HEMSIDA OCH FACEBOOK . KYRKAN ÄR STÄNGD UNDER GUDSTJÄNSTTID. FÖLJ FÖRSAMLINGENS HEMSIDA OCH FACEBOOK ANGÅENDE ÄNDRINGAR.**

**1.1, Nyårsdagen, taizémässa kl. 19.00** i S:ta Maria kyrka. Carolina Lindström, Katrin Gwardak.

Kollekten tillfaller Förbundet Kristen Skolungdom.

**3.1, Andra söndagen efter jul, högmässa kl. 11.00** i S:ta Maria kyrka. Carolina Lindström, Kerstin Olsson.

Kollekten tillfaller DUV r.f.

**6.1, Trettondagen, gudstjänst kl. 11.00** i S:ta Maria kyrka. Carolina Lindström och Natalie Örnkvist, Arja Grunér. Kollekten tillfaller D.U.V. r.f. Födelsedagsfesten är inhiberad.

**10.1, Första söndagen efter trettondagen, gudstjänst kl. 11.00** i S:ta Maria kyrka. Carolina Lindström och Natalie Örnkvist. Kollekten tillfaller Matbanken på Åland – hygien och torrvaruinsamling.

**17.1, Andra söndagen efter trettondagen, högmässa kl. 11.00** i S:ta Maria kyrka. Carolina Lindström och Natalie Örnkvist. Kollekten tillfaller Ekumeniska rådet i Finland r.f.

**24.1, Tredje söndagen efter trettondagen, gudstjänst kl. 19.00** i S:ta Maria kyrka. Outi Laukkanen och Kerstin Olsson. Kollekten tillfaller Lärkkullastiftelsen.

**31.1, Tredje söndagen före fastetid, ungdomsmässa kl. 11.00** i S:ta Maria kyrka. Carolina Lindström, Natalie Örnkvist, Arja Grunér. Konfirmander deltar. Kollekten tillfaller Luthersk inremission.

**7.2, Kyndelmässodagen, högmässa kl. 11.00** i S:ta Maria kyrka. Carolina Lindström och Natalie Örnkvist. Kollekten tillfaller Gemensamt Ansvar.

### Församlingens musikverksamhet: PRELIMINÄRA STARTDATUM

Barnkör **onsdagar kl. 18.00 - 19.00** i Mariagården. Kören vänder sig till barn från sju år och uppåt (finns det förskolebarn som är intresserade finns möjlighet att testa, då behöver en vuxen vara med första gången).

**Första övningen 13 januari.** Nya medlemmar välkomna!

**NYHET! Ungdomskör onsdagar kl. 19.00 – 20.00** i Mariagården. Kören vänder sig till ungdomar från 11-20 år. Välkomna! **Första övning 13 januari.** Är ni intresserade av **musikleik** för 5-6-åringar. Förberedelse för kör eller annan musikverksamhet. Kontakta Natalie Örnkvist för information.

Kyrkokör **torsdagar kl. 18.30 - 19.30** i Mariagården. **Första övningen 14 januari.** Nya medlemmar välkomna!

Blockflöjtsgrupp för vuxna **onsdagar kl. 16.30** i Mariagården.

**Första övningen 14 januari.** Nya medlemmar välkomna!

### Församlingens barnverksamhet:

Knattarna träffas **fredagar kl. 10.00 - 12.00** i Mariagården. **Första träffen 15 januari.**

Under knattesamlingen leker, sjunger, busar och fikar vi tillsammans med Katrin Gwardak. Samlingen är till för hemmavarande föräldrar med barn i åldern 0-6 år. Samlingen är kostnadsfri och ingen förhandsanmälan behövs. Knattarna träffas fredagar under våren.

### Övrig verksamhet:

**Bibelgrupp tisdagar kl. 19.00** i Mariagården. Första träffen **19 januari.** Alla är välkomna!

**Herrlunch torsdagen den 28 januari kl. 11.00** i Mariagården.

Alla herrar är välkomna att äta, umgås och prata. För mer information kontakta Guy Linde.

### Kontaktuppgifter:

Församlingens pastorskansli håller öppet måndag - onsdag kl. 9.00 - 12.00. Tel. 018-432 60

e-post: saltvik@evl.fi. Vill du mejla personalen direkt när du dem på förnamn.efternamn@evl.fi.

tf. kyrkoherde Carolina Lindström tel. 0457-345 1845, ekonomkanslist Britt Lindholm tel. 0457-345 1308

diakon Arja Grunér tel. 0457-343 4403 kantor Natalie Örnkvist tel. 0457-344 9267, husmor Marina Saponova

tel. 0457-344 9236 kyrkvaktmästare Martin Cromwell-Morgan tel. 0457- 524 4552, gravgårdsskötare Anders

Forsberg tel. 0457-343 4402 diakoniassistent Annette Andersson tel. 0457-342 6888.

*Församlingen förbehåller sig rätten till ändringar.*

Folkhälsan på Ålands planerade grupper och kurser för seniorer under våren. Vi följer med situationen med Covid-19 och rättar oss efter de rekommendationer som finns.

**Obs! Du kan anmäla dig från och med nu, dock ej mellan perioden 21.12 - 6.1.**

<b>Öronakupunktur enligt NADA.</b> Torsdagar kl. 10.30 – 12.00 <i>(hjälper ej hörselnedsättningar, hör av dig för mer info).</i>	<b>Ledare Erika Borenius-Kankkonen.</b> 14.1 - 1.4	12 gånger	90 €
<b>Sittgymnastik.</b> Tisdagar kl.10 - 10.45	<b>Ledare Annette Hagman</b> 19.1 - 30.3	11 gånger	77 €
<b>Arm stark.</b> ( För alla åldrar) Onsdagar kl. 11 - 12	<b>Ledare Maria Fjäder</b> 13.1 - 7.4	12 gånger	90 €.
<b>Balans och styrka.</b> Onsdagar kl. 13.00 - 14.00	<b>Ledare Maria Fjäder</b> 13.1 - 7.4	12 gånger	108 €
<b>Starka män 70+.</b> Torsdagar kl. 11 - 12	<b>Ledare Markus Palm</b> 14.1 - 15.4	12 gånger	90 €
<b>Starka kvinnor 70+ grupp 1.</b> Fredagar kl. 10 - 11	<b>Ledare Maria Fjäder</b> 15.1 - 16.4	12 gånger	90 €
<b>Starka kvinnor 70+ grupp 2.</b> Fredagar kl. 11 - 12	<b>Ledare: Maria Fjäder</b> 15.1 - 16.4	12 gånger	90 €
<b>Yoga för seniorer.</b> Fredagar kl. 10.30 - 11.45	<b>Ledare Seija Säike</b> 15.1 - 16.4	12 gånger	108 €
<b>Balans och styrka i lugnare tempo.</b> Fredagar kl. 13 - 14	<b>Ledare Anki Nordman</b> 15.1 - 16.4	12 gånger	90 €

I vår fortsätter även **närståendevårdarträffar** och **HERRliga gruppen**. Håll utkik efter dessa i lokaltidningarnas **Kalendern** och **OBS! Det händer**. Du hittar även information om vad nytt som är på gång på Folkhälsan på Ålands hemsida och Facebooksida.

**Har du svårt att hitta aktiviteter för just dig? Folkhälsans aktivitetslots hjälper dig att hitta aktiviteter, även utanför Folkhälsan, som kanske kan sätta till guldkant på din vardag. Hjälpen är kostnadsfri. Tveka inte att höra av dig med frågor till aktivitetslots Annette Hagman tel. 527 063, e-post: [annette.hagman@folkhalsan.ax](mailto:annette.hagman@folkhalsan.ax).**

För frågor och anmälan till ovanstående kurser, kontakta koordinatören för äldre och hälsa  
Tel. 018-527 043, e-post: [erika.borenius-kankkonen@folkhalsan.ax](mailto:erika.borenius-kankkonen@folkhalsan.ax) eller aktivitetslotsen  
Tel. 018-527 063 e-post: [annette.hagman@folkhalsan.ax](mailto:annette.hagman@folkhalsan.ax)



## Lantbrukskansliet informerar:

### ELEKTRONISKA ÖRONMÄRKEN FÖR NÖTKREATUR SOM FÖDS ÅR 2021

Elektroniska öronmärken blir obligatoriska för nötkreatur födda fr.o.m. 1.1.2021. Detta innebär att kalvarna ska i ena örat ha huvudmärke som är ett traditionellt öronmärke och i andra örat hjälpmärke som är ett elektroniskt öronmärke (s.k. eMärke).

För nötkreatur födda fr.o.m. 1.1.2021 kan man beställa eMärken som ersättningsmärke för oanvända traditionella lediga öronmärken. Det är förmånligare att beställa hjälpmärket som ersättningsmärke än att lämna märkena oanvända. För dessa märken är registreringsavgiften redan betald.

### ANMÄLAN OM DJURANTAL TILL SVINREGISTRET

Anmälan om antalet djur för tiden 1.9 - 31.12.2020 skall vara svinregistret tillhanda **senast 31.1.2021**. Anmälan gäller såväl produktions- som hobbygrisar/-svin. Anmälan görs på fastställd blankett som kan skickas per e-post: [sikarekisteri@mtech.fi](mailto:sikarekisteri@mtech.fi) eller postas till adressen: Svinregistret, PB 63, 01301 Vanda.

Blanketten kan fås från lantbrukskansliet eller från Livsmedelsverkets hemsida, Märkning och registrering av djur.

### ANMÄLAN OM DECEMBER MÅNADS VOLYMER BETRÄFFANDE LAGRINGSSTÖD FÖR TRÄDGÅRDSPRODUKTER

Anmälan om lagervolymer per 15 december (blankett 228B) skall vara inlämnad till statens ämbetsverk på Åland **senast 29.1.2021**.



## Social- och Omsorgsnämnden informerar:

Vi på socialkansliet i Saltvik vill tacka alla för de gångna åren. Från och med januari hittar ni oss vid kommuneras socialtjänst (KST) i Mariehamn.

Vi önskar en riktigt god jul och ett gott nytt år!

*Malin & Tove*

Under kommunkansliets stängningsvecka (vecka 53) nås socialkansliet endast per telefon eller e-post.

T.f socialsekreterare Malin Lundberg

Tel. 489 030 Mobil 040-526 3847

E-post: [malin.lundberg@saltvik.ax](mailto:malin.lundberg@saltvik.ax)

Socialarbetare Tove Uvemo Moritz

Tel. 489 033, E-post: [tove.uvemo@saltvik.ax](mailto:tove.uvemo@saltvik.ax)

### BARNSKYDDSJOURN

Vid akuta barnskyddsärenden utanför kontorstid kan Du som privatperson vända Dig till polisen på **telefon 112**. De kan i sin tur kontakta barnskyddsjournen som finns till för alla barn som befinner sig på Åland och som är i akuta krissituationer utanför kontorstid. Det är dock endast myndigheter som kan kontakta journen.

### SOCIALTJÄNSTEN FLYTTAR TILL KST

Från den 1.1.2021 övergår socialtjänsten i **kommunen** (förutom barnomsorgen och äldreomsorg) till **kommunernas socialtjänst k.f. (KST)**. Det betyder att du, efter den 1.1.2021, skall vända dig till KST med frågor gällande socialvård.

Se mer info från KST på följande sida. 



## Kommunernas socialtjänst k.f. KST informerar:



### Socialvården på Åland samordnas 1.1.2021

Socialvården på Åland samlas från och med nästa år under ett och samma tak. Kommunernas socialkanslier förs över till kommunalförbundet Kommunernas socialtjänst, eller kort och gott KST (tidigare Ålands omsorgsförbund).

#### Från och med den 1 januari 2021 sköter KST service inom bland annat:

- Tidigt stöd för barn och familj
- Barnskydd
- Faderskaps erkännanden
- Avtal om vårdnad och umgänge
- Medling i äktenskapsfrågor
- Utkomststöd
- Moderskapsunderstöd
- Stöd för närståendevård (under 65 år)
- Missbrukarvård
- Våld i nära relationer
- Handikappservice
- Stöd för rörligheten
- Färdtjänst
- Specialomsorg

Fältarna, Tallbacken och Beroendemottagningen blir också delar av KST.

Barnomsorgen (inklusive hemvårdsstödet) och äldreomsorgen kommer fortsättningsvis att ordnas av din hemkommun.

Du som redan är klient inom socialvården behöver inte göra något. Ditt klientskap överförs automatiskt till KST med stöd av lag. Om du har frågor om ditt klientskap och funderingar om hur det påverkas av samordningen, vänder du dig till ditt hemkommuns socialkansli ännu under detta år.

Om du har allmänna frågor om KSTs kommande verksamhet kan du vända dig till KST via [info@kst.ax](mailto:info@kst.ax) eller på telefon 526 600 (växeln).

### Kontaktuppgifter från och med 1.1.2021

**Besöks- och postadress:** Skarpansvägen 30, 22 100 Mariehamn.  
**Växeln:** 532 800  
**E-post:** [info@kst.ax](mailto:info@kst.ax)  
**Webbplats:** [www.kst.ax](http://www.kst.ax)

## Kommunstyrelsen informerar:

### BOSTADSOMRÅDE ÄPPELÄNGEN I KUGGBÖLE TOMTKAMPANJ TRE TOMTER 21.12.2020 – 29.1.2021

Område för egnehemsbebyggelse.

Tomter i kampanjen är markerade med X på kartan, är:

**Tomt 1 i kvarter 2**  
utgångspris: 200 euro

**Tomt 1 i kvarter 4**  
utgångspris: 200 euro

**Tomt 3 i kvarter 5**  
utgångspris: 200 euro

**Intresseanmälan bör vara kommunen tillhanda senast fredag 29 januari 2021.**

E-post: [info@saltvik.ax](mailto:info@saltvik.ax)

Telefon växel: 018 – 48 900

Hemsida: [www.saltvik.ax](http://www.saltvik.ax)

För närmare information se kommunens hemsida

Övriga tomter i området till försäljning från och med 21.12.2020 för 10,50 euro/kvm.



## Byggnads- och miljö- nämnden informerar:

### ÖPPETHÅLLNINGSTIDER VID SALTVIKS RETURDEPÅ

Måndagar	13.30 - 17.00 samt 18.00 - 20.00
Onsdagar	18.00 - 20.00
Fredagar	13.30 - 17.00



Kväll före helg stängt (18.00 - 20.00),  
alla helgdagar stängt.

ReturDepån är stängd trettondagsafton,  
valborgsmässoafton, självstyrelsedagen,  
midsommarafton, julafton och nyårsafton.

ReturDepån ligger vid Getavägen mellan  
Saltviksvägen och Kroklundsvägen (skyltat)  
och har tel. 48 157 och **0457 345 10 57**.

**NYHET:** Vid ReturDepån går det  
numera även att betala med kort!



## Tekniska nämnden informerar:

### TEKNISKA NÄMNDEN SAMMANTRÄDER:

Tekniska nämnden sammanträder  
preliminärt:

Onsdag 3 februari  
Onsdag 10 mars



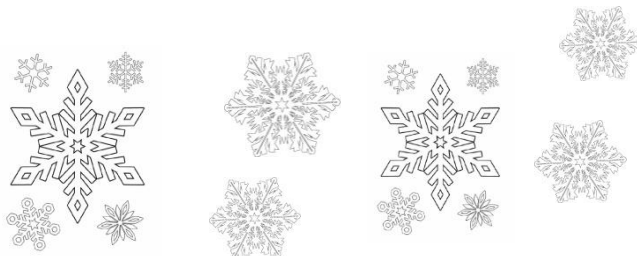
Mötet hålls kl. 18.30 på Kommungården i  
Näås.

### SNÖPLOGNING VINTERN 2020 – 2021

Om Ni vill erhålla kommunal snöplogning  
under vintern 2020 – 2021, skall  
plogningsavgiften på 320 € (inkl. moms)  
betalas till kommunens konto i ÅAB  
**IBAN nr: FI84 6601 0001 0730 14**  
**BIC-kod: AABAFI22.**

**Obs! Adressen dit plogningen önskas  
måste anges på betalningen!**

För mer information gällande snöplogningen  
hänvisar vi till tidigare nummer av Saltvik  
informerar, vår hemsida [www.saltvik.ax](http://www.saltvik.ax).  
Det går också bra att kontakta oss på  
kommunkansliet på tel. 48 900.



### BYGGNADS- OCH MILJÖNÄMNDEN SAMMANTRÄDER:

Byggnads- och miljönämnden sammanträder  
preliminärt:

Tisdag 2 februari  
Tisdag 9 mars



Mötet hålls kl. 18.30 på Kommungården i Näås.

Byggnadslovshandlingarna ska vara byggnads-  
kansliet tillhanda **senast 10 dagar** före mötet.

***Glöm inte att släcka ljusen och att alltid  
ha reflexer på dig när du rör dig i trafiken!***

## **NU ÄR BOSTADSOMRÅDET ÄPPELÄNGEN I KUGGBÖLE NÄRA KVARNBO KLART FÖR FÖRSÄLJNING**

Saltviks kommun erbjuder nu tomter i bostadsområdet Äppelängen som ligger i Kuggböle, nära Kvarnbo, till försäljning.

I Äppelängen bor du vackert, naturnära och på gång- och cykelavstånd till daghem och skola, sommarcafé och badstrand. Till skolan är det ungefär 2 kilometer och till daghemmet ungefär 1 kilometer. Närmaste badstrand (Kvarnboviken) är bara några hundra meter bort. Sommartid finns café i närheten och den populära Vikingamarknaden, som ordnas varje år, är inom gång- och cykelavstånd. Godby är nära och Mariehamn ligger cirka 20 minuters bilfärd bort.

På bostadsområdet finns 19 tomter för både egnahem och radhus. Området är färdigt förberett för gatubelysning och för anslutning till kommunalt avlopp, vatten och el.

Tomtpriset är 10,50 euro/kvm och försäljning är möjlig från och med 21.12.2020. Detaljplan för området finns på sid 10.

Under tiden 21.12.2020 – 29.1.2021 pågår även en tomtkampanj för tre av tomterna i Äppelängen, vilka säljs till ett mycket förmånligt pris. Se vilka tomter det är på sid 10. Är du intresserad av köp och vill veta mera, ta kontakt med kommundirektör Ewa Danielsson, telefon direkt: 018 – 489 020.

Läs även mer på vår hemsida [www.saltvik.ax](http://www.saltvik.ax)

---

### **NÅGRA SAKER VI I SALTVIK KAN VARA STOLTA ÖVER 2020:**

- Årets hållbara skolkock 2020, utsedd av Marthaförbundet, arbetar vid en av kommunens skolor.
- I september 2020 konstaterade Svenska Yle att Saltviks kommuns hemsida låg i den absoluta toppen gällande tillgänglighet i Finland.
- Östersjöfondens Ålandspris år 2020 gick till Saltviksföretaget Överängs kvarn.



**Från oss alla till er alla**  
**En riktigt**  
**GOD JUL & ett GOTT NYTT ÅR!**

